

الانتظام في الحضور إلى المدرسة

في ألمانيا يسري نظام التعليم الإلزامي على القاصرين. في حال

الغياب غير المبرر (بدون عذر) ، قد تُفرض غرامات مالية.

الفحص الطبي المدرسي

فحص إلزامي قبل بدء المدرسة

هنا تحصلون على الشهادة الطبية:

خدمة طب الأطفال والشباب

(Kinder- und Jugendärztlicher Dienst)

هاتف: 0340 204-2054

البريد الإلكتروني: gesundheitsamt@dessau-rosslau.de

اليوم الدراسي

ادعموا طفلكم في أداء الواجبات المنزلية.

وفروا المواد اللازمة للدروس.

استفيدوا من الدعم عبر حزمة "التعليم والمشاركة"

(Bildung und Teilhabe)

أيضاً من أجل:

المشاركة في الرحلات المدرسية

الاستفادة من العروض الرياضية،

الترفيهية والموسيقية

دروس التقوية في المواد الدراسية

المشاركة في الغداء الجماعي في المدرسة أو الروضة

المواد المدرسية (الأدوات القرطاسية)

بيانات النشر

الناشر:

مدينة ديساو-روسلو

Zerbster Straße 4

06844 ديساو-روسلو

المسؤول عن المحتوى:

مكتب الاندماج، مدينة ديساو-روسلو

المكاتب المتخصصة:

مكتب التعليم والتطوير التعليمي / مكتب الدراسة:

مساعدة في الأسئلة المتعلقة بالتنظيم والحالات الخاصة

العنوان: 06844 Dessau-Roßlau ، Zerbster Straße 4

الهاتف: 0340 204 2040

البريد الإلكتروني: schulamt@dessau-rosslau.de

مكتب المدارس التابع للولاية

(Landesschulamt)

الجهة المسؤولة عن الاعتراف الرسمي بالشهادات المدرسية الأجنبية وتعمل كهيئة عليا للرقابة المدرسية.

العنوان:

06844 Dessau-Roßlau ، Nantegasse 6

الهاتف: 0340 230 169 17 (للمدارس الابتدائية)،

0340 230 169 30 (للمدارس الثانوية)

البريد الإلكتروني: Lscha-poststelle@sachsen-anhalt.de

جهات اتصال أخرى:

خدمة الهجرة للشباب (Jugendmigrationsdienst)

• تساعد الشباب حتى سن ٢٧ عاماً على الاستقرار في ألمانيا.

• المساعدة والمعلومات حول قضايا التريبة، المدرسة، التدريب

المهني، التخطيط الوظيفي وأنشطة أوقات الفراغ.

أمسيات أولياء الأمور والمحادثات مع المعلمين

• توفر المحادثات المنتظمة والتبادل الحواري معلومات حول

العروض المحلية ونظام التعليم الألماني.

منظمات المهاجرين

• شبكات ومجموعات مساعدة ذاتية، يمكنكم فيها تبادل الخبرات

والنصائح العملية.

عند وجود مشكلات في المدرسة:

الخدمة الاجتماعية المدرسية تساعد

الأطفال والآباء الأخصائيين الاجتماعيين

أشخاص موثوقون للتواصل.

معلومات للوافدين الجدد



الأساسيات - ماذا يعني التعليم الإلزامي؟

التعليم الإلزامي لجميع الأطفال

• في ساكسن-أنهالت، يجب على جميع الأطفال والشباب الذين

يعيشون هنا الذهاب إلى المدرسة - بغض النظر عن حالة

الإقامة أو الأصل أو اللغة.

ما معنى ذلك للوافدين الجدد؟

• لكل طفل الحق في التعليم والدعم المدرسي.

• التعليم الإلزامي يساعد على الاندماج في المجتمع ويدعم طفلك

لغويًا وتعليميًا.

العروض والدعم الخاص

• بعض المدارس تقدم دعمًا لغويًا للأطفال ذوي المعرفة المحدودة

باللغة الألمانية.

• دورات تعزيز اللغة تساعد في التعلم.

• توجد عروض دعم للأسر ذات خلفية هجرة.

بوصلة الترحيب



مرحباً بكم في ديساو- روسلو!

أولياء الأمور الأعزاء،

بصفتي المسؤولة عن التعليم، يسعدني أن أرحب بكم بحرارة في ألمانيا! يهمني أن أقدم لكم نظامنا التعليمي عن كثب وأساعدكم في اندماج أطفالكم.

في ولاية ساكسن-أنهالت توجد أشكال مدرسية متنوعة تتناسب مع احتياجات أطفالكم وقدراتهم. من رياض الأطفال مروراً بالمدرسة الابتدائية وصولاً إلى المدارس الثانوية.

نعلم أن الانتقال إلى نظام تعليمي جديد قد يحمل تحديات. لذلك نحن إلى جانبكم بمعلومات ومشورة ودعم. معاً نريد أن نضمن أن يحصل أطفالكم على أفضل تعليم ممكن ويشعروا بالراحة في بيئتهم الجديدة.

أتمنى لكم كل التوفيق والنجاح في إقامتكم في ألمانيا. دعونا نعمل معاً على تشكيل فرص تعليم أطفالكم!

مع أطيب التحيات،
إيتر هاخمان

نظام التعليم في ساكسن-أنهالت

التعليم الإلزامي – البداية والمدة

- الأطفال الذين يبلغون 6 سنوات من العمر حتى 30 حزيران/يونيو يُسجّلون في المدرسة بعد العطلة الصيفية.
- مدة التعليم الإلزامي 12 سنة:
- على الأقل 9 سنوات بدوام كامل في المدارس العامة.
- بعد ذلك يُستكمل التعليم الإلزامي في مدرسة ثانوية عامة أو في مدرسة مهنية.

أنواع المدارس

- المدرسة الابتدائية (Grundschule): الصف 1 - 4
- المدارس لما بعد الابتدائية (Weiterführende Schulen)
- المدرسة المتوسطة (Sekundarschule)، المدرسة الشاملة (Gesamtschule)، المدرسة المشتركة (Gemeinschaftsschule)، مدرسة ذوي الاحتياجات الخاصة (Förderschule)، المدرسة الثانوية العامة (Gymnasium).

يعتمد الاختيار على مستوى أداء الطفل واهتماماته.
مدة الدراسة:

- المرحلة الثانوية الأولى (Sekundarstufe I) الصف 5 - 10،
- المرحلة الثانوية الثانية (Sekundarstufe II) الصف 11 - 12

بجانب المدارس الحكومية يوجد أيضاً مدارس خاصة



خصائص المدارس الخاصة:

- التسجيل مستقل عن المنطقة التعليمية.
- توجد برامج تعليمية بمنهجيات بديلة أو دينية.
- رسوم مدرسية (تكاليف المدرسة).

التسجيل ومرحلة الدخول إلى المدرسة

تسجيل السكن

(Wohnsitzanmeldung)

سجلوا مكان سكنك (Einwohnermeldeamt) م لدى مكتب تسجيل السكان خلال 14 يوماً. ستحصلون هناك على شهادة التسجيل (Meldebescheinigung) اللازمة لتسجيل المدرسة.

الأوراق المطلوبة

- جواز سفر ساٍر أو بطاقة هوية شخصية
- شهادة ميلاد الطفل
- شهادات ووثائق من المدرسة السابقة (مترجمة إلى اللغة الألمانية وموثقة)

تسجيل المدرسة

هل أنتم جدد في ألمانيا؟ هل سيدخل طفلكم مدرسة ألمانية لأول مرة؟

يرجى منكم التواصل مع [دائرة التعليم وتطوير المدارس] (Amt für Bildung und Schulentwicklung).

في الحالات الأخرى: يمكنكم تسجيل طفلكم مباشرة في المدرسة المختصة.

نصائح عملية

اجمعوا كافة المستندات المطلوبة في وقت مبكر:

شهادة تسجيل السكن (Meldebescheinigung)

الشهادة الطبية المدرسية (Bescheinigung Schulärztliche)

- استفيدوا من مراكز الاستشارة للحصول على الدعم في حال عدم اليقين.
- استغلوا عروض الدعم خارج المدرسة لتعزيز اللغة والقدرات.